

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 20 (1944-1945)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Das Megaphon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Diese Rubrik steht für Beiträge offen, die sich in knapper Form mit aktuellen schweizerischen Problemen belassen. Wir erwarten keine theoretischen Ausführungen, sondern persönliche Stellungnahme

### «Junge Rehe»

Basel, den 18. Juni 1945.

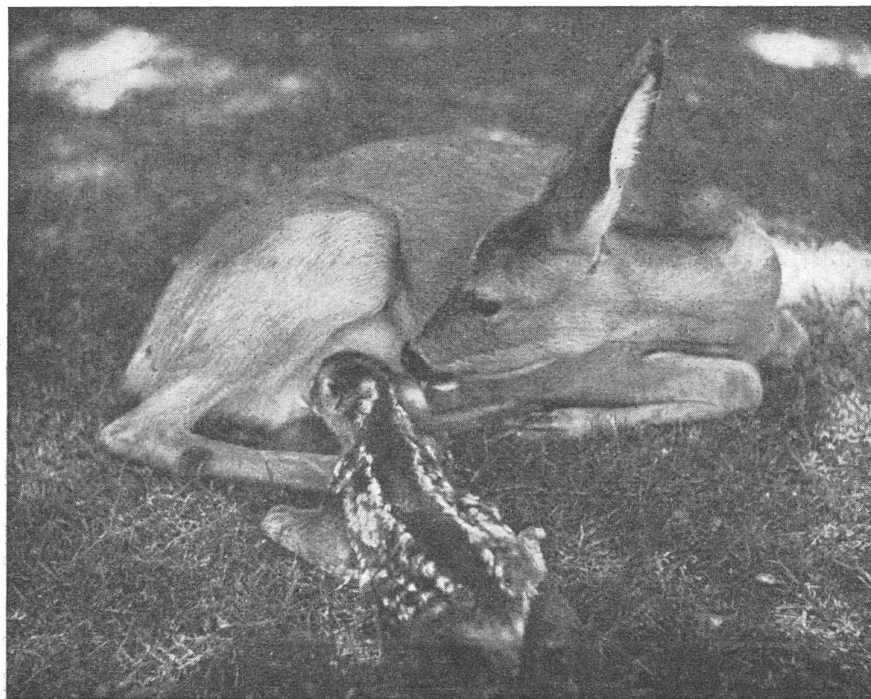
*Sehr geehrte Herren!*

Wiederholt habe ich mich an Ihrer Rubrik «Kennen wir unsere Heimat?» gefreut, mit der Sie u. a. auch einen wesentlichen Beitrag zur schweizerischen Tierkunde leisten.

In einem Gegensatz zu diesen begrüßenswerten Bestrebungen steht jedoch der Irrtum, der Ihnen auf Seite 20 von Nummer 9 des «Schweizer-Spiegels» 1945 pas-

siert ist. Dort sind nämlich «junge Rehe» abgebildet; in Wirklichkeit handelt es sich jedoch bei diesen Tieren um alte Damhirsche. Ich hoffe sehr, daß Sie mir diesen Hinweis nicht übel nehmen; er erfolgt gewiß im Interesse der Sache.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich Ihnen aber doch die Frage unterbreiten, ob es nicht vielleicht gerade jetzt am Platze wäre, gewissermaßen auch als Korrektur, wirklich eine Photo von einem jungen Reh zu bringen, denn Ihre Leser sollen ja die Tiere der Heimat kennenlernen. Nun will





Gut zeichnende Brauen, lange, seidige Wimpern sind das Ergebnis sorgfältiger Pflege mit



## SCHULEN UND INSTITUTE

### Soziale Frauenschule Genf

(vom Bunde subventioniert)

**Allgemeine höhere Bildung. Berufliche Ausbildung für soziale Fürsorge:** Jugendfürsorgerinnen, Anstaltsleiterinnen, Sekretärinnen, Bibliotheksgehilfinnen, Laborantinnen.

Programm (50 Rp.) und Auskunft: Malagnou 3

**Pension und Haushaltungskurse** im «Foyer» der Schule (Villa mit Garten).

**Beginn der Kurse im Oktober**

### Institut auf dem Rosenberg St. Gallen

Knaben-Landschulheim in Höhenlandschaft (800 m ü. Meer) über

Alle Schulstufen. Maturitätsrecht. Handelsabteilung. Vorbereitung auf Handelshochschule, E.T.H., Universität, Technikum. Verkehrsschule. Einzig. Institut mit staatl. Sprachkursen. Offiz. französ. u. engl. Sprachdipl. Spezielles Schulheim f. Jüngere. Unser Ziel: Erziehung lebensstücht. Charaktere. Unsere Methode: Größtmögliche Individualisierung in beweglichen Kleinklassen und persönliche Führung; gesundheitliche Stärkung durch Turnen, Sport. Prospekte u. Beratung d. d. Dir.

es ein Zufall, daß einer unserer Tierwärter, dazu ein großer Tierfreund, dieser Tage eine einzigartige Aufnahme von einem jungen Reh, d. h. von einem Rehkitz machen konnte, wie es an seiner am Boden liegenden Mutter saugt. Auch jagdbiologisch ist das eine besonders interessante Feststellung, da Rehkitze normalerweise an den stehenden Geißen saugen. Das Bildchen wird also bestimmt auch alle Jäger unter Ihren Lesern interessieren und wohl sicher alle, die sich an Tieren überhaupt freuen. Das saugende Kitz wurde  $\frac{3}{4}$  Stunden nach seiner Geburt photographiert.

In vorzüglicher Hochachtung!

Zoologischer Garten Basel,

Direktion: *Hediger*.

### Rund um das Wohlfahrtshaus

Zu diesem Beitrag erhalten wir vom Delegierten des Verwaltungsrates der AG. Brown, Boveri & Cie. in Baden, Herrn Dr. M. Schießer, eine Zuschrift, der wir gerne folgendes entnehmen:

Baden, den 8. Mai 1945.

*Sehr geehrter Herr Doktor,*

Sie haben vor einigen Jahren, soviel ich mich erinnere, unter dem Titel «Männer eigener Kraft» einen Artikel gebracht über meinen Werdegang.

In der Mai-Nummer d. J. des «Schweizer-Spiegels» lese ich auf Seite 68 einen Artikel «Rund um das Wohlfahrtshaus», Ketzerische Gedanken eines Ingenieurs.

Da dieser Artikel im besondern unser Klubhaus und auch verschiedene Änderungen an der Platzgestaltung in unserer Fabrik behandelt, und da ich zufällig initiativ und verantwortungsvoll an diesen Arbeiten stark beteiligt war, liegt es mir daran, Ihnen einige Worte zu diesem Artikel zu schreiben. Ich überlasse es vollständig Ihrem Gutdünken, was Sie mit meinen Ausführungen machen wollen.

Ich finde die Gedanken des Ingenieurs, der diese Arbeit « Rund um das Wohlfahrtshaus » verfaßt hat, weniger « ketzerisch » als etwas kurzsichtig und einseitig.

Ich gehe mit dem Artikelschreiber darin ganz einig, daß die Betonung der menschlichen Seite eine der vornehmsten und ersten Aufgaben eines Unternehmens sein muß. Trotz der höchsten Anstrengungen wird es immer recht schwierig sein, dieses Problem ganz zufriedenstellend zu lösen. Ich habe mich persönlich seit vielen Jahren mit diesen Fragen intensiv abgegeben, und wir haben in dieser Zeit etwa 300 Herren verschiedener Kader in je achttägigen Kursen und weit abseits des Geschäftes in die Grundlagen einer guten Menschenführung eingeweiht. Wir geben uns auch sehr große Mühe, alle unsere Neueintretenden auf die Bedeutung der charakterlichen Eigenschaften in einem Betrieb aufmerksam zu machen. Leider habe ich die Erfahrung machen müssen, die vor mir sicher schon Dutzende gemacht haben, daß es viele Jahre braucht, um solche Ideen mit Erfolg in irgendeiner Hierarchie durchführen zu können und um alle Beteiligten von der Bedeutung dieser Fragen zu überzeugen, zur Mitarbeit zu bewegen, und ohne diese Mitarbeit wird es nie gehen.

Die zweite Forderung, die der Artikelschreiber anführt, daß es in erster Linie Pflicht sei, die Fabriken zweckmäßig, sauber und hell zu gestalten, ist ebenfalls nur restlos zu begrüßen. Was die Sauberkeit in unserer Unternehmung anbetrifft, dürfen wir bestimmt behaupten, daß diese schon grundsätzlich allein wegen der Liebe unserer Arbeiter zur Reinlichkeit selbst recht gut ist. Nicht in Ordnung, jedenfalls zu einem bestimmten Teil, sind die Gebäulichkeiten gewisser Fabrikabteilungen. Dies ist eine Folge des frühern raschen Wachstums derselben, was Sie bei fast allen Fabriken feststellen kön-

# Zahnweh?

**Alcacyl bekämpft den Schmerz  
ohne Schaden für den Magen  
ohne Schaden für das Herz**

## Alcacyl

**In allen Apotheken.  
Dr. A. Wander A.G.**

Beständig nehmen die

**Unfälle** mit den Fahrrädern und die  
**Fahrraddiebstähle** zu.

Wir versichern Sie für Unfälle, von denen Sie bei der Benützung des Fahrrades betroffen werden. Auch versichern wir Ihr Fahrrad gegen Diebstahl zu günstigen Bedingungen und niedriger Prämie.

**Verlangen Sie unsere Prospekte.**

## HELVETIA

Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt  
Zürich - Bleicherweg 19

# Wir reinigen ALLES

Kleider, Uniformen, Teppiche, Vorhänge, Tischdecken. Rasche und zuverlässige Bedienung zu vorteilhaftesten Preisen. Im Zeichen der Textilkarte sind Reinigen und Färben ein Gebot der Stunde.

**FÄRBEREI  
MURTEN**

**IN MURTEN**



**Märwiler**



**Obst  
ESSIG**

ist gesund,  
aromatisch  
und mild,  
Weinessig  
qualitativ  
ebenbürtig  
und zugleich  
billiger

Verlangen Sie bei Ihrem Spezierer «Märwiler»  
Er fördert die alkoholfreie Obstverwertung

*Clichés  
in jeder Technik*  
**SCHWITTER AG**

*Basel / Zürich  
Lausanne*

nen. Daß uns auch die Verbesserung dieser Verhältnisse außerordentlich stark beschäftigt, ist ganz selbstverständlich. Wir haben diese Frage immer wieder mit einzelnen Verbesserungen zu lösen gesucht, sind aber zum Schlusse gekommen, daß dies nie zu brauchbaren Lösungen auf lange Sicht führen kann. Wir haben deshalb sehr tiefgründige Studien gemacht für eine weitgehende Verbesserungsplanung. Nur auf diesem Wege können wir diese Fragen befriedigend lösen. Ich lege diesem Brief die März-Nummer der Brown-Boveri-Hauszeitung «Wir und unser Werk» bei. Sie finden darin ein kurzes Referat von mir über «Die Aufgaben des Unternehmers in der Kriegskrisenzeit». Aus diesem skizzenhaften Referat können Sie die grundlegende Ausbauplanung auf lange Sicht für unsere Werke ansehen. Den Ausbau des ersten Teilstückes haben wir bereits in Ausführung genommen. Diesem Kurzreferat können Sie auch entnehmen, daß wir unserem Werkzeug- und Werkzeugmaschinenpark, der übrigens zu einem hohen Prozentsatz aus neuen und modernen Werkzeugmaschinen besteht, die allergrößte Aufmerksamkeit zuwenden.

Der Schreiber des Artikels «Rund um das Wohlfahrtshaus» übersieht nun noch einen ganz bedeutungsvollen Punkt vollständig: Der Ankauf und der Ausbau unseres Klubhauses mit dem dazu gehörenden Gelände und die Verbesserung der Platzgestaltung mit Errichtung einer freundlichen Grünanlage haben zusammen einige hunderttausend Franken gekostet. Die Verbesserung der Fabrikanlagen laut unserer Ausbauplanung auf lange Sicht dürfte aber im ganzen etwa 100 Millionen Franken kosten. Schon das erste Teilstück mit allem, was drum und dran ist, macht den Betrag von 20 Millionen Franken aus.

Wenn Sie die geldlichen Auslagen vergleichen, die ich vorstehend angeführt habe, dann erkennen Sie daraus, daß wir gerade für die Fabrikverbesserung mit



allem, was wir bereits ausgegeben haben oder noch ausgeben werden, mehr als das Hundertfache dessen ausgeben müssen, was das kritisierte Klubhaus und die kritisierte Platzgestaltung erforderten.

Nach den angedeuteten Planungen sollte ein nicht zu kurz-sichtiger oder zu einseitig eingestellter Ingenieur immer noch an die unendlich großen Anstrengungen denken, die wir machen in Richtung Neuentwicklungen und Forschungen, und dies sowohl in technischer als in geldlicher Hinsicht.

Eine weitere Sache, die auffallenderweise fast immer die Techniker vergessen, ist eine gesunde finanzielle Grundlage der Unternehmung. Wenn diese Grundlage fehlt, dann ist es überhaupt nicht mehr möglich, irgendeine von all den angeführten Verbesserungen zu machen, die vorstehend behandelt worden sind.

Ich glaube, ich darf, ohne der Gefahr einer Überheblichkeit anheimzufallen, betonen, daß gerade bei uns in den letzten sechs Jahren in dieser Richtung ein recht bemerkenswerter Gesundungsprozeß eingesetzt hat, der alle diese Planungen im Interesse unserer Mitarbeiter erst ermöglichte.

Ich schreibe Ihnen, sehr geehrter Herr Dr. Guggenbühl, diesen Brief nur, um Sie etwas über unsere Verhältnisse zu informieren, damit Sie sehen, wie leicht es möglich ist, irgendwelche Verhältnisse einseitig zu beleuchten und etwas zu verzerren, woraus durch den Leser unrichtige Schlußfolgerungen gezogen werden können. Wir haben das Gefühl, daß der allergrößte Teil unserer Belegschaft die bereits durchgeführten Neuerungen anerkennt und sich darüber freut. Daß man nie *alle* überzeugen kann, ist selbstverständlich.

Mit hochachtungsvollen Grüßen!

Ihr M. Schießer.



AB Fr. 35.-  
beim Fachoptiker erhältlich

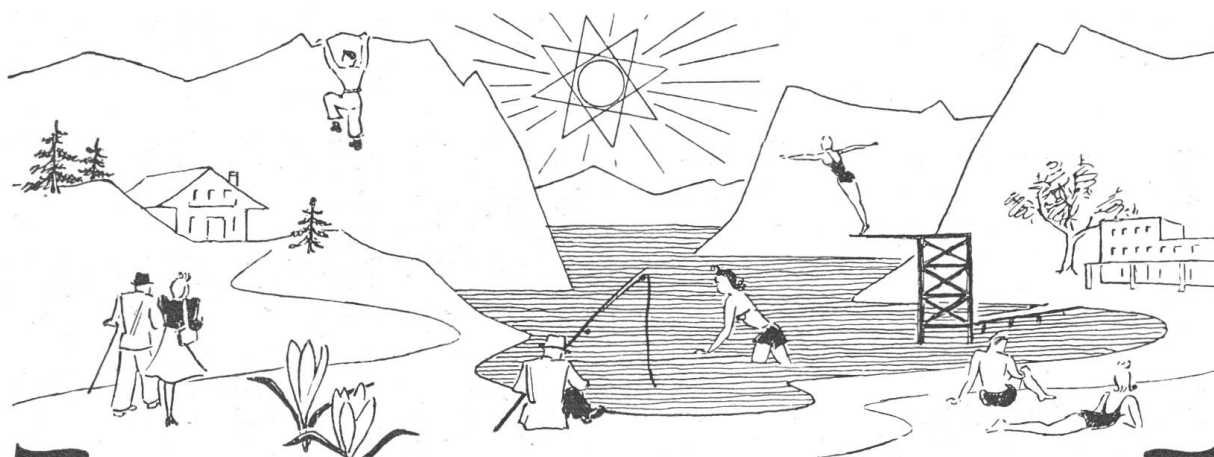
**ZENITH**  
SCHWEIZER FABRIKAT  
das Qualitätsbarometer  
*immer zuverlässig*

Hätten Sie das Barometer befragt...

H & Co.



**Mensa**  
*touriste*  
Die Damenbinde in die Handtasche  
verpackt nicht größer als Zündholzschachtel



# SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

## Kleiner Hotelführer

\* Fließendes Wasser in allen Zimmern. ° Teilweise fließendes Wasser.

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Aarau :</b>			<b>Arosa :</b>		
Rest. Affenkasten . . .	21698		Hotel Beau Rivage* . . .	31360	10.— bis 10.50
<b>Adelboden :</b>			Hotel Bellevue* . . .	31251	ab 16.50
Hotel Adler und			Pension Brunella . . .	31220	
Kursaal* . . . . .	83366	13.— bis 16.—	Pension Caluori . . .	31888	9.75 bis 10.25
Hotel Alpenrose* . . .	83161	11.75 bis 13.50	Hotel Central . . . . .	31160	ab 10.—
Hotel Bernerhof* . . .	83431	9.50 bis 11.—	Hotel Pens. Edelweiß . . .	31183	10.50 bis 13.—
Hotel Bristol-Oberland*	83326	9.50 bis 10.50	Hotel Eden* . . . . .	31877	ab 17.50
Hotel Edelweiß-			Hotel Hubelsee* . . .	31174	11.25 bis 13.—
Schweizerhof* . . . .	83428	ab 11.25	Jugendkurhaus		
Pension Hari-Schlegeli	83455	9.10	Prasura* . . . . .	31413	ab 11.—
Hotel Haldi* . . . . .	83223	12.50 bis 15.—	Hotel Juventas* . . .	31117	ab 12.50
Kinderh. Sonnenrain .	83137	ab 8.50	Hof Maran,		
<b>Aeschi :</b>			Grand Hotel* . . . . .	31634	14.50
Hotel-Pension « Beau			Pension Chalet Müller	31641	12.50 bis 14.—
Site » . . . . .	56828	ab 8.—	Hotel Post* . . . . .	31363	14.— bis 16.—
Hotel Seeblick° . . . .	56876	ab 9.—	Pension Waldfrieden* .	31517	ab 10.—
<b>Alpnach-Stad :</b>			Pension Waldhaus* . .	31376	11.— bis 13.—
Hotel Sternen . . . . .	71082	ab 8.—	<b>Beatenberg :</b>		
Hotel Rößli . . . . .	71081	ab 7.50	Hotel Beau-Regard° . .	4928	9.50 bis 10.—
<b>Amden ob Weesen :</b>			Blümlisalp-Beatrice* . .	4905	ab 11.75
Hotel-Pension Sonne*	46134	9.— bis 10.—	Hotel Oberland . . . .	4930	9.— bis 10.—
<b>Andermatt :</b>			Kindererholungs- und		
Hotel St. Gotthard* . .	4	ab 12.50	Schulheim Freiegg . .	4963	ab 6.50
<b>Appenzell :</b>			Kinderheim Bergrösli	4906	ab 5.—
Hotel Löwen . . . . .	87402	9.— bis 10.—	Tea-Room Favorita . .	4912	
<b>Arosa :</b>			<b>Beckenried :</b>		
Kursaal & Kasino AG.	31262		Hotel Nidwaldnerhof* .	68484/85	10.50 bis 14.—
Merkur-Sporthotel* . .	31113	ab 14.50	Hotel Mond° . . . . .	68204	9.50 bis 10.—
Hotel Orellihaus			Hotel Sonne* . . . . .	68205	ab 9.50
(alkoholfrei) . . . . .	31209	12.— bis 13.—	Restaurant Klewenalp	68310	Mittagessen 3.50/4.50
Hotel Touring* (Bassi)	31087	ab 13.50	<b>Bern :</b>		
Pension Aeberli* . . .	31180	11.25 bis 12.—	Pension Quisisana* . .	34441	9.50 bis 12.—
Hotel Alpina* . . . . .	31658	ab 13.50	Rest. Grill zum Käfig-		
			turm, Locanda und		
			Grotto . . . . .	26932	

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Bönigen :</b>			<b>Disentis :</b>		
Hotel-Pension Chalet du Lac . . . . .	1107	9.— bis 10.—	Hotel Lukmanier . . . . .	75107	9.— bis 9.50
Tea-Room Schölbli* . . . . .	1124	schöne Zimmer	<b>Ebnat-Kappel :</b>		
<b>Braunwald :</b>			Hotel Ochsen . . . . .	72221	10.— bis 12.—
Hotel Alpenblick° . . . . .	72544	11.50 bis 15.—	<b>Einsiedeln :</b>		
Hotel Alpina* . . . . .	72477	10.— bis 12.50	Hotel St. Benedikt . . . . .	184	7.50 bis 9.—
Hotel Niederschlacht* . . . . .	72302/03	10.50 bis 14.—	Hotel Elefant . . . . .	186	7.50 bis 9.—
Hotel Tödblick* . . . . .	72236	10.— bis 12.—	Hotel St. Joseph . . . . .	331	7.50 bis 9.—
Pension Kohler° . . . . .	72121	10.— bis 11.50	Hotel St. Katharina . . . . .	38	ab 9.—
<b>Brienz :</b>			Hotel-Restaurant Metzgerhalle . . . . .	63	7.50 bis 10.—
Hotel Bären° . . . . .	28159	ab 10.—	Hotel z. Roten Ochsen . . . . .	45	7.50 bis 9.—
Hotel de la Gare° . . . . .	28019	10.75 bis 12.—	Hotel Rebstock . . . . .	209	Zimmer 2.—
Hotel Rößli . . . . .	28010	ab 9.25	Gasthaus Schwyzerhüsli . . . . .		Zimmer 2.50
Hotel-Pens. Schützen° . . . . .	28027	ab 10.—	Hotel zur Sonne* . . . . .	24	ab 10.—
Gasthaus z. Steinbock . . . . .	28002	Zimmer ab 3.—	Hotel Storchchen* . . . . .	66	ab 9.—
<b>Brunnen :</b>			Hotel Wachslucht . . . . .	162	9.— bis 11.50
Hotel-Kurhaus Hellerbad* . . . . .	181	ab 9.—	<b>Emmetten ob Beckenried :</b>		
Hotel Metropol* . . . . .	39	11.75 bis 13.—	Hotel Engel . . . . .	68354	8.50 bis 9.50
<b>Buochs :</b>			<b>Engelberg :</b>		
Hotel Krone* . . . . .	68139	9.50 bis 11.—	Hotel Bellevue-Terminus° . . . . .	77213	14.— bis 17.—
Hotel Rigiblick* . . . . .	68281	ab 10.—	Hotel Central . . . . .	77239	10.— bis 12.—
Pension Sonnheim . . . . .	68127	9.—	Gasthaus z. Grünwald . . . . .	77331	ab 8.50
<b>Chur :</b>			Pension Schöneegg . . . . .	77389	ab 11.—
Restaurant Astoria . . . . .	21320		Tea-Room Rob. Matter . . . . .	77318	
Hotel Stern° . . . . .	23555	12.— bis 13.—	<b>Ennetbürgen :</b>		
Hotel Weißkreuz . . . . .	23112	ab 9.—	Hotel Kreuz . . . . .	68397	ab 10.—
<b>Crans-sur-Sierre</b>			<b>Ermatingen :</b>		
Hotel Alpina & Savoy* . . . . .	52142	15.50 bis 19.—	Kurhaus Adler . . . . .	89713	10.— bis 12.—
<b>Därlichen :</b>			<b>Faulensee bei Spiez :</b>		
Strandbadhotel und Pension Schärz . . . . .	5111	10.— bis 10.50	Hotel Sternen-Strandbad* . . . . .	56306	11.— bis 11.50
<b>Davos-Dorf :</b>			Hotel Strandweg* . . . . .	56438	10.50 bis 12.—
Pension Aela . . . . .	406	ab 10.50	Strandhotel Seeblick* . . . . .	56408	9.50 bis 11.—
Pension Villa Sylvia . . . . .	737	10.75 bis 12.—	Hotel Seerose . . . . .	56620	9.50 bis 10.50
Café-Tea-Room Weber . . . . .	189		<b>Ferret :</b>		
<b>Davos-Platz :</b>			Hôtel-Pension du Col de Fenêtre . . . . .	68188	ab 9.—
Kurhaus Alexanderhaus . . . . .	207	ab 11.—	Chalet des Glaciers . . . . .		Übernachten 2.50
Sporthotel Central* . . . . .	503	17.50 bis 22.—	Grand-Hôtel du Val Ferret . . . . .	68177	11.— bis 15.—
Pension Villa Emma* . . . . .	43	10.70 bis 13.25	Hôtel-Pension du Val Ferret . . . . .	68180	10.— bis 12.—
Hotel Pension Marugg* . . . . .	227	10.75 bis 13.—	<b>Flawil :</b>		
Pension Scaletta . . . . .	810	ab 10.—	Hotel Rößli* . . . . .	83503	11.— bis 12.—
Conditorei Schneider . . . . .	294		<b>Flims :</b>		
Conditorei-Tea-Room Trauffer . . . . .	571		Hotel Adula* . . . . .	41237	14.— bis 18.—
Pension Weidig, vegetarisch . . . . .	843		Kinderheim Cresta . . . . .	41174	ab 7.50
<b>Degersheim :</b>			Kinderhaus Schlosser . . . . .	41152	ab 7.50
Kuranstalt Sennrütli . . . . .	54141				
<b>Dießenhofen :</b>					
Gasthof Hirschen . . . . .	66123	ab 9.50			



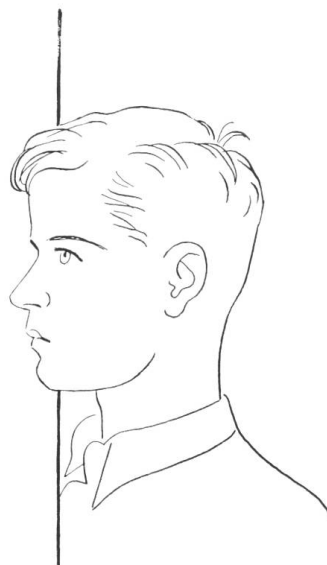
Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Flims-Dorf :</b>			<b>Heiligenschwendi :</b>		
Hotel Vorab* . . . .	41115	10.50 bis 12.—	Sporthotel Alpenblick	59132	8.50 bis 9.—
Restaurant Central . .	41272		<b>Hemberg :</b>		
<b>Flims-Fidaz :</b>			Hotel zum Löwen . .	56110	7.50 bis 10.—
Kurhaus Fidaz* . . .	41233	10.— bis 12.—	<b>Hergiswil a. See :</b>		
<b>Flims-Waldhaus :</b>			Hotel Belvédère a. See	72085	ab 9.—
Privathotel Cecil* . .	41269	14.— bis 18.—	Pension A. Blättler-		
Hotel National* . . .	41224	12.50 bis 15.—	Würsch . . . . .	72063	ab 7.50
Hotel Segnes & Post* .	41281	14.— bis 18.50	Pension Flora . . .	72083	8.— bis 9.—
Privatpension Villa			<b>Herisau :</b>		
Selva* . . . . .	41268	5.— bis 6.—	Kurhaus Heinrichsbad-		
<b>Flüeli-Ranft :</b>			Haus Tanneck . . .	52151	ab 7.50 (Einer-
Hotel Nünalphorn* . .	86512	10.50 bis 12.50	Pension Rosenheim .	52010	zimmer ab 8.—)
Kur- und Gasthaus					7.50
Flüeli-Ranft . . . .	86284	ab 9.—	<b>Hertenstein :</b>		
Hotel Stolzenfels . .	86274	9.—	Hotel Hertenstein* . .	73244	12.— bis 14.—
<b>Flums :</b>			<b>Hilterfingen :</b>		
Hotel Gamperdon . .	83124	ab 8.—	Hotel des Alpes <sup>o</sup> . .	59346	ab 9.—
<b>Frutigen :</b>			Hotel Marbach* . . .	59218	ab 12.50
Bahnhofbuffet . . .	80009	Diner ab 2.80	Erholungsheim Pen-		
Hotel Falken . . . .	80168	ab 10.—	sion « Sonnhalde » .	59288	8.— bis 9.—
Hotel Simplon . . . .	80013	ab 9.50	<b>Hohfluh-Hasliberg :</b>		
<b>Gersau :</b>			Alpenruhe & Post* . .	402	10.— bis 14.—
Hotel Beau-Rivage* .	60623	8.50 bis 9.50	Hotel Pension Bären .	412	ab 9.—
Hotel Seegarten . . .	60627	ab 9.—	Kurhaus Hohfluh* . .	434	ab 9.—
<b>Goldiwil ob Thun</b>			<b>Hondrich ob Spiez :</b>		
Kinderh. Freudenberg	23610	ab 6.—	Hotel Hirschen . . .	56319	ab 9.—
<b>Goldswil ob Inter-</b>			<b>Horw (Luzern) :</b>		
<b>laken :</b>			Hotel Pilatus . . . .	21538	
Hotel du Parc . . . .	529	10.— bis 10.50	<b>Interlaken :</b>		
<b>Grindelwald :</b>			Hotel Harder-Minerva*	758	11.75 bis 12.50
Parkhotel Schöneegg* .	32262	ab 13.50	Confiserie-Tea-Room		eig. Orchester
Hotel Bahnhof-Termin-			Eckenberg . . . . .	239	
nus* . . . . .	32010	ab 11.75	Restaurant, Confiserie		
Pension Gydisdorf* . .	32303	ab 9.50	& Tea-Room Schuh	218	Diner ab 4.50
Hotel z. Hirschen* . .	32045	ab 10.—	<b>Iseltwald :</b>		
Hotel Oberland* . . .	32019	10.75 bis 11.25	Hotel Bären . . . . .	26026	ab 9.50
<b>Gstaad :</b>			Pension Kreuz . . . .	26012	ab 7.50
Park-Hotel Reuteler* .	94174	ab 15.—	Hotel Schweizerhof .	26007	ab 8.50
Hotel Bellerive-Seehof <sup>o</sup>	94560	ab 10.—	Strandhotel . . . . .	26008	ab 9.25
Charly's Tea-Room-Bar	94544		<b>Kandersteg :</b>		
Hotel National* . . .	94488	ab 10.50	Grand Hotel Viktoria*	82101	14.— bis 16.—
<b>Gunten am Thunersee:</b>			Hotel des Alpes . . .	82012	ab 10.—
Hotel Hirschen a. See*	57237	12.50 bis 16.—	Hotel Müller* . . . .	82004	ab 10.—
Hotel du Lac (eigenes			Hotel-Pens. National .	82022	ab 9.50
Strandbad)* . . . .	57220	97.—/101.—	Hotel & Pension Dol-		
<b>Heiden :</b>		1 Woche pauschal	denhorn <sup>o</sup> , evangeli-		
Hotel Freihof* . . . .	15	10.—, 11.— u. 12.—	sches Ferienheim . .	82071	ab 8.—
Hotel Krone* . . . .	707	ab 11.—	Hotel Touriste, Confi-		
Hotel Gletscherhügel .	21	ab 9.50	serie-Tea-Room . . .	82031	ab 10.—
Pension Weiß b. Bahn-			<b>Kehrsiten :</b>		
hof* . . . . .	127	ab 9.—	Hotel-Pens. Seeblick*	68250	ab 9.50
Pension Friedheim . .	604	ab 9.—			

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Klosters :</b>			<b>Lugano-Cassarate :</b>		
Kurhaus & Minerva <sup>x</sup> . . . . .	38112 u. 38468	ab 9.50	Hotel du Midi au Lac	23703	10.50 bis 12.50
Hotel Weißkreuz-Bel- védère <sup>x</sup> . . . . .	38212	ab 14.50	<b>Lungern :</b>		
<b>Kriens :</b>			Hotel Löwen . . . . .	89151	ab 8.50
Rest. Metzgerhalle . . . . .	24417		Hotel Rößli (Passan- tenhaus) . . . . .	89113	Logis 2.50
<b>Krinau (Toggenburg) :</b>			<b>Luzern :</b>		
Gasthaus und Pension zum Löwen . . . . .	71393	ab 7.—	Hotel des Alpes <sup>x</sup> . . . . .	25825	13.50 bis 15.—
<b>Küblis :</b>			Balance & Bellevue <sup>x</sup> . . . . .	20189	15.50 bis 18.—
Hotel Terminus <sup>x</sup> . . . . .	54208	ab 10.75	Hotel Engel . . . . .	25420	
<b>Küsnacht (Zürich) :</b>			Hotel St. Gotthard- Terminus <sup>x</sup> . . . . .	25503	ab 16.50
Hotel Sonne . . . . .	910201	ab 10.—	Mostrose & de La Tour	21443	11.— bis 12.50
<b>Küßnacht a. Rigi :</b>			Volkshaus . . . . .	21894	
Küßnachterhof . . . . .	61165	ab 9.—	Waldstätterhof . . . . .	29166	
<b>Langenthal :</b>			Hotel Walhalla (alko- holfrei) <sup>o</sup> . . . . .	20896	ab 9.50
Hotel z. Kreuz <sup>x</sup> . . . . .	60935		<b>Merligen :</b>		
<b>Lausanne :</b>			Hotel des Alpes . . . . .	57112	9.— bis 9.50
Hôtel Palace-Beau- Site <sup>x</sup> . . . . .	28601	18.50 bis 22.—	Hotel Beatus <sup>x</sup> . . . . .	57183	11.— bis 13.—
Hôtel Belmont <sup>x</sup> . . . . .	31792	9.50 bis 11.—	<b>Mollis :</b>		
<b>Lausanne-Ouchy :</b>			Berggasthaus Fronalp- stock . . . . .	44022	
Hotel Lutetia <sup>x</sup> . . . . .	24466	11.50 bis 14.—	Hotel Löwen . . . . .	44186	8.50 bis 9.50
Pension Florissant <sup>x</sup> . . . . .	29529	12.— bis 14.—	<b>Montana :</b>		
<b>Lauterbrunnen :</b>			Pension Miremont . . . . .	52231	9.— bis 11.—
Hotel Steinbock & Bahnhofbuffet <sup>x</sup> . . . . .	4208	12.50 bis 14.—	Pension Primerose . . . . .	52434	ab 9.—
Hotel Weißes Kreuz <sup>o</sup> . . . . .	4229	ab 10.—	Hotel Pension Prima- vera <sup>x</sup> . . . . .	52187	11.— bis 13.—
Hotel Staubbach <sup>x</sup> . . . . .	4201	ab 9.50	Hotel Pension Clovelly <sup>x</sup> . . . . .	52189	10.— bis 11.50
<b>Lenk i. S. :</b>			Pension Chalet du Lac <sup>x</sup> . . . . .	52114	ab 9.50
Parkhotel Bellevue <sup>x</sup> . . . . .	92038	12.— bis 15.—	Clinique La Moubra <sup>x</sup> . . . . .	52384	16.50 bis 20.—
Hotel Krone . . . . .	92093	ab 9.50	<b>Montreux :</b>		
Pension Alpenruhe . . . . .	92064	9.— bis 10.—	Hotel Beau Rivage <sup>x</sup> . . . . .	63293	ab 11.25
Pension Alpina b. Bad . . . . .	92057	ab 9.—	Hotel Excelsior <sup>x</sup> . . . . .	63305	ab 16.50
Pension Boden . . . . .	92022	ab 9.—	Hotel National <sup>x</sup> . . . . .	62934	ab 14.50
Tea-Room-Kondi- torei Zeller . . . . .	92012		Hotel Parc-Lac an der Seepromenade <sup>x</sup> . . . . .	62388	Zimmer 4.— bis 5.50
<b>Lenzerheide :</b>			<b>Montreux-Clarens :</b>		
Hotel Eden <sup>x</sup> . . . . .	42149	ab 12.50	Hotel-Pension du Châ- telard <sup>x</sup> . . . . .	62449	9.— bis 10.50
Hotel Lenzerhorn <sup>x</sup> . . . . .	42105	ab 12.50	<b>Montreux-Territet :</b>		
Pension Hoenig . . . . .	42162	ab 10.—	Hotel Regina <sup>x</sup> . . . . .	62275	ab 11.50
Posthotel Montana . . . . .	42160	10.— bis 11.—			Zimmer mit Privatbad
Hotel Schweizerhof <sup>x</sup> . . . . .	42181	ab 15.50	Hotel Bonivard <sup>x</sup> . . . . .	63358	ab 12.50
Conditorei Tschumi, Tea-Room . . . . .	42158		<b>Morschach :</b>		
Pension Val Sporz . . . . .	42215	ab 9.50	Hotel Kurhaus Frohn- alp <sup>o</sup> . . . . .	20	10.— bis 12.50
Kinderheim Sundroina . . . . .	42219		<b>Murten :</b>		
Café-Tea-Room Rätia . . . . .	42146		Hotel Enge <sup>x</sup> . . . . .	72269	10.— bis 11.50
<b>Lenzerheide-See (Valbella) :</b>			<b>Näfels :</b>		
Hotel Seehof <sup>x</sup> . . . . .	42108	ab 12.50	Gasth. z. Schützenhof	44137	
Kinderheim Sonnen- reich . . . . .	42171	ab 7.—			

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Oberhofen am Thunersee :</b>			<b>Kleine Scheidegg :</b>		
Hotel Bären* . . . . .	59322	9.— bis 11.—	Scheidegg Hotels* . . .	4516	15.50 bis 17.—
Hotel-Pens. Elisabeth* . . . . .	59328	9.— bis 10.50	<b>Schlarigna-Celerina :</b>		
Hotel Kreuz* . . . . .	59403	10.— bis 11.—	Kinderheim & Hoch-		
Hotel-Pens. « Ländte » . . . . .	59166	8.50 bis 10.—	alpine Schule « Mat-		
Gasthof-Pension Reb-			thias » . . . . .	334	10.— bis 12.—
leuten . . . . .	59308	ab 8.50	<b>Schwanden :</b>		
Erholungsh. Schlößli . . . . .	59217	9.50 bis 12.—	Gasthof Krone . . . . .		
<b>Parpan :</b>			Gasthof zum Linthhof . . . . .		
Kurhaus & Posthotel° . . . . .	43191	ab 13.—	<b>Schwende-Weißbad</b>		
<b>Pontresina :</b>			(Appenzell) :		
Hotel Languard* . . . . .	6404	ab 14.—	Gasthaus-Pension		
Tea-Room Piz Süß . . . . .	6312		Alpenblick° . . . . .	88173	ab 9.—
Hotel Post* . . . . .	6305	ab 13.—	<b>Seelisberg :</b>		
Rosatschhotel* . . . . .	6351	14.— bis 18.—	Hotel Löwen . . . . .	269	9.50 bis 10.50
Hotel Schweizerhof° . . . . .	6411	14.— bis 17.—	Hotel Waldhaus-Rütli . . . . .	270	9.50 bis 10.50
<b>Rheineck (St. Gallen) :</b>			Hotel Waldegg mit		
Gasthaus Bahnhof . . . . .	44285	7.— bis 8.—	Chalet Montana . . . . .	268	9.— bis 10.—
<b>Ringgenberg :</b>			<b>Serneus :</b>		
Hotel-Pens. Alpina° . . . . .	1015	9.25 bis 10.—	Hotel-Pens. Mezzaselva . . . . .	5171	9.— bis 11.—
Hotel Bären . . . . .	1030	ab 9.—	<b>Sigriswil :</b>		
Hotel Seeburg . . . . .	1028	10.— bis 12.—	Pension Ruch° . . . . .	57032	9.50 bis 12.—
Erholungsheim			Pension Stettler . . . . .	57221	9.— bis 10.50
« Mon repos » . . . . .	1026	ab 9.—	<b>Speicher :</b>		
<b>Romanshorn :</b>			Hotel Appenzellerhof . . . . .	94321	8.50 bis 9.50
Hotel Bahnhof* . . . . .	26	11.— bis 13.50	<b>Spiez :</b>		
<b>Saanenmöser :</b>			Hotel des Alpes* (Al-		
Sporthotel und			penhof) . . . . .	56678	10.25 bis 11.75
Kurhaus* . . . . .	500	12.— bis 15.—	Strandhot. Belvédère* . . . . .	56469	ab 12.—
<b>Saas-Fee :</b>			Hotel Krone* . . . . .	56524	ab 10.—
Grand Hotel* . . . . .	78108	13.50 bis 19.—	Hotel Lötschberg* . . . . .	57639	ab 9.50
Hotel-Pens. Alphubel* . . . . .	78133	10.— bis 15.75	<b>Stans :</b>		
Hotel Dom° . . . . .	78102	12.— bis 14.50	Hotel Engel* . . . . .	67414	10.—
Hôtel du Glacier° . . . . .	78126/27	11.— bis 16.75	<b>Stansstad :</b>		
Hotel-Pens. Mischabel* . . . . .	78118	9.30 bis 12.50	Hotel-Pension Schiff° . . . . .	67279	9.— bis 10.—
Hotel Saaserhof° . . . . .	78129	10.— bis 14.—	Hotel Schützenhaus° . . . . .	67355	10.— bis 12.—
Pension Supersaxo* . . . . .	78120	11.— bis 14.—	Hotel Winkelried* . . . . .	67444	14.— bis 17.—
Pension Britannia . . . . .	78125	ab 9.—	<b>Stein am Rhein :</b>		
<b>Sachseln :</b>			Hotel Rheinfels . . . . .	86144	9.50 bis 10.—
Hotel Kreuz* . . . . .	86466	ab 10.—	<b>St. Gallen :</b>		
Pension Felsenheim . . . . .	86417	9.50 pauschal	Hotel Hirschen . . . . .	25801	ab 13.—
<b>Samaden :</b>			<b>St. Moritz :</b>		
Golfhotel des Alpes* . . . . .	5262	ab 11.50	Hotel Bären* . . . . .	656	ab 11.50
Hotel Hirschen . . . . .	5274	9.50	Alkoholfreies Hotel		
<b>Sarnen :</b>			Bellaval . . . . .	245	11.50 bis 13.—
Hotel-Pension z. Mühle . . . . .	86336	8.50 bis 9.—	Pension Villa Grünen-		
<b>Sarnen-Wilen :</b>			berg* . . . . .	79	ab 12.—
Hotel Wilerbad . . . . .	86292	ab 9.50	Hotel Bernasconi* . . . . .	375	12.50 bis 13.—
Strandpension Wald-			Hotel Villa Erika . . . . .	231	ab 11.50
heim . . . . .	86383	9.50 pauschal	<b>Thal (St. Gallen) :</b>		
			Gasthaus Engel . . . . .	44575	

DIE AUSSEN-  
POLITIK DER  
VEREINIGTEN  
STAATEN

## Die Berufswahl



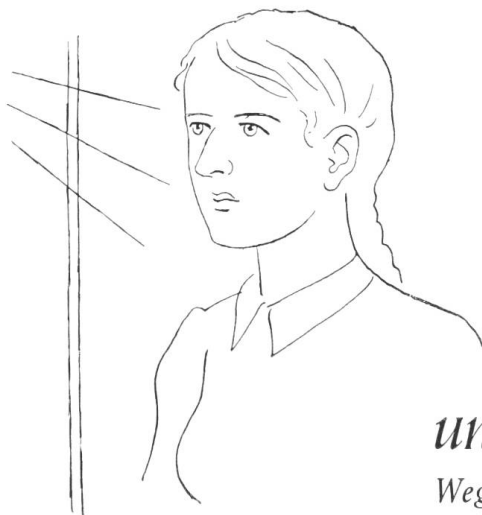
### *unserer Knaben*

*Wegleitung für Eltern, Schul- und Waisenbehörden.*

*Neu bearbeitet von A. Münd, Berufsberater. Empfohlen vom Schweiz. Gewerbeverband und vom Schweizer. Verband für Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge.*

*Preis Fr. 1.— + Wust.*

## Die Berufswahl



### *unserer Mädchen*

*Wegleitung für Eltern, Schul- und Waisenbehörden.*

*Neu bearbeitet v. Rosa Neuenschwander, Berufsberaterin. Empfohlen vom Schweizerischen Gewerbeverband und vom Schweizer. Frauengewerbeverband.*

*Preis Fr. 1.— + Wust.*

*Zu beziehen durch alle Buchhandlungen sowie direkt vom Verlag*

**B Ü C H L E R & C O., B E R N**

*Postdeck III 286*

*Tel. (031) 277 33*



Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Thun :</b>			<b>Weinfelden :</b>		
Blaukreuzhof (alko- hofrei) . . . . .	22404	Zimmer ab 3.—	Hotel Traube . . . . .	51513	
Hotel Beau Rivage <sup>x</sup> . . . . .	22236	11.75 bis 14.—	<b>Weißbad (Appenzell) :</b>		
Hotel Falken <sup>x</sup> . . . . .	21928	11.75 bis 14.—	Hotel Kurhaus <sup>x</sup> . . . . .	98161	11.— bis 13.50
<b>Tschiertschen :</b>			<b>Wengen :</b>		
Gasthaus Central . . . . .	45136	9.50	Hotel Alpenrose <sup>o</sup> . . . . .	4401	ab 12.50
<b>Unterwasser (T'burg) :</b>			Hot. Alpenruhe-Kulm <sup>o</sup> . . . . .	4419	ab 12.25
Hotel Säntis . . . . .	74141	ab 9.50	Hotel Belvédère <sup>x</sup> . . . . .	4202	13.— bis 17.—
Hotel Sternen <sup>o</sup> . . . . .	74101	10.50 bis 14.—	Hotel Brunner <sup>x</sup> . . . . .	4417	ab 12.50
<b>Vevey :</b>			Eiger & Bahnhofbuffet <sup>x</sup> . . . . .	4525/26	ab 12.50
Hôtel de Famille . . . . .	51250	ab 7.—	Hotel Falken <sup>x</sup> . . . . .	4320	ab 14.50
Pension Ryffel, Villa Claire . . . . .	52230	ab 8.—	Hot. Hirschen, Sengg- Stube <sup>x</sup> . . . . .	4368	ab 10.50
<b>Veytaux :</b>			Hotel Jungfraublick <sup>x</sup> . . . . .	4380	ab 12.50
Hôtel Bonivard . . . . .			Hotel Kreuz <sup>x</sup> . . . . .	4332	15.— bis 16.50
<b>Vitznau :</b>			Park-Hotel <sup>x</sup> . . . . .	4377	ab 16.—
Pension Lauigrund <sup>x</sup> . . . . .	60047	ab 9.50	Hotel Schöneegg <sup>o</sup> . . . . .	4406	ab 12.—
Pension Unterwylen . . . . .	60013	ab 8.—	Silberhorn-Terminus <sup>x</sup> . . . . .	4504	ab 13.50
Confiserie-Tea-Room Arnold . . . . .	60026		Hotel Waldrand <sup>x</sup> . . . . .	4323	ab 13.—
<b>Walzenhausen :</b>			<b>Wilderswil</b>		
Hotel Hirschen . . . . .	44521	ab 8.—	Hotel Bären <sup>x</sup> . . . . .	185	10.— bis 12.—
Hotel-Pension zur fro- hen Aussicht . . . . .	44431	ab 8.—	Hotel Jungfrau <sup>x</sup> . . . . .	197	10.— bis 11.—
Hotel Rheinburg <sup>o</sup> . . . . .	44513	ab 9.—	<b>Wildhaus :</b>		
Erholungsheim « Hebron » . . . . .	44693	ab 7.50	Hotel Alpenblick <sup>x</sup> . . . . .	74220	9.50 bis 10.—
Hotel Pension Linde . . . . .	44562	8.50	Hotel Hirschen <sup>x</sup> . . . . .	74291	9.50 bis 12.—
Privataltersheim « Daheim » . . . . .		5.—	<b>Winterthur :</b>		
Pension Waldheim . . . . .			Hotel Krone . . . . .	21933	11.50 bis 13.—
<b>Walzenhausen- Lachen :</b>			<b>Zermatt :</b>		
Pension Friedheim . . . . .	44541	ab 7.50	Hotel National- Terminus <sup>x</sup> . . . . .	77161	13.50 bis 18.— Restaurant National, das Lokal für Feinschmecker
<b>Moos ob Walzenhausen:</b>			Hotel-Pension Alpina <sup>x</sup> . . . . .	77227	ab 11.50
Hotel Pension «Sonne» . . . . .	44683	ab 8.—	Hotel-Pens. Breithorn <sup>x</sup> . . . . .	77267	11.— bis 13.—
<b>Weggis :</b>			Hotel Dom <sup>x</sup> . . . . .	77223	11.— bis 14.—
Hotel Alpenblick <sup>x</sup> . . . . .	73251	11.75 bis 14.—	Hôtel du Gornergrat <sup>o</sup> . . . . .	77206	11.— bis 15.—
Hotel Bühlegg <sup>x</sup> . . . . .	73045	11.25 bis 13.50	Sporthotel Graven <sup>x</sup> . . . . .	77233	11.— bis 14.—
Hotel Central am See <sup>x</sup> . . . . .	73217	12.50 bis 14.—	Hotel Matterhornblick <sup>x</sup> . . . . .	77242	ab 11.25
Hotel Eden <sup>x</sup> . . . . .	73029	ab 11.75	Hotel Mischabel <sup>x</sup> . . . . .	77295	ab 11.—
Hot. Felsberg am See <sup>o</sup> . . . . .	73036	ab 9.75	Hotel-Pension Julen <sup>x</sup> . . . . .	77241	10.50 bis 14.50
Hotel Frohburg . . . . .	73025	9.75 bis 11.—	<b>Zuoz :</b>		
Hotel St. Gotthard <sup>x</sup> . . . . .	73005	10.50 bis 12.—	Hotel Concordia <sup>x</sup> . . . . .	7302	13.— bis 14.—
Hotel du Lac <sup>x</sup> . . . . .	73051	ab 11.25	<b>Zweisimmen :</b>		
Pension Lindengarten . . . . .	73037	8.50 bis 9.50	Hotel Bären . . . . .	91202	ab 9.—
Hotel National <sup>x</sup> . . . . .	73125	ab 10.—	Hotel Gemse . . . . .	91218	ab 9.—
Hotel Paradies <sup>x</sup> . . . . .	73231	11.25 bis 13.—	Hotel Simmental . . . . .	91040	ab 11.—
Hotel Post-Terminus <sup>x</sup> . . . . .	73151	13.— bis 15.—	Bristol-Terminus <sup>x</sup> . . . . .	91208	10.50 bis 14.—
Hotel Rigi <sup>x</sup> . . . . .	73015	11.25 bis 13.—	Pension Alpina Blan- kenburg . . . . .	91019	8.50 bis 9.50
Hotel Rößli <sup>x</sup> . . . . .	73006	ab 10.—	« Bergwald »-Heim für Knaben . . . . .	91043	
Hotel Viktoria . . . . .	73028	9.50 bis 10.—	Kinderheim Gütli . . . . .	91088	ab 7.50
Pension Zimmermann- Schürch . . . . .	73002	ab 9.50			